

**PROGRAMME ET PROJET DE VOYAGE :**  
**L'Angleterre du lundi 31 mars au jeudi 3 avril 2025**

### 1- Nature de l'action

Voyage d'étude consacré à la culture britannique

### 2- Acteurs du projet

Un membre de l'équipe de langues : Mme Cénac  
 + 4 accompagnateurs

### 3- Public visé par le projet

Les élèves anglicistes de 3<sup>ème</sup>  
 3<sup>ème</sup> A et 3<sup>ème</sup> C soit 48 élèves

### 4- Objectifs pédagogiques

- Découverte de la culture britannique (histoire, géographie)
- Première immersion linguistique dans les familles anglaises.

### 5- Programme

#### **JOUR 1 | lundi 31 mars 2025 : CANTERBURY (pas d'immobilisation du car)**

Départ du collège en car privé tout le séjour, horaire à préciser en fonction du ferry  
 Traversée en ferry de Calais à Douvres à l'aller comme au retour  
 Arrêt à **Canterbury** : Déjeuner libre et visite libre de la ville.  
 Acheminement hébergement vers 19h00.  
 Diner et nuit dans les familles dans le grand Londres.

#### **JOUR 2 | mardi 1 avril 2025 (en car privé) : Londres**

Départ pour **Londres** après le petit-déjeuner à 8h00 :  
 Visite guidée de la ville. Déjeuner panier-repas.  
 Visite du musée des Sciences  
 Retour dans les familles vers 19h00  
 Diner et nuit dans les familles

#### **JOUR 3 | mercredi 2 avril 2025 (en car privé) : Cambridge**

Départ pour **Cambridge** après le petit-déjeuner à 8h00 :  
 Visite de la ville et visite guidée de Christ College. Déjeuner panier-repas.  
 Punting 1 heure sur le Cam.  
 Retour dans les familles vers 19h00  
 Diner et nuit dans les familles

#### **JOUR 4 | jeudi 3 avril 2025 (en car privé) : Londres**

Départ pour **Londres** après le petit déjeuner à 8h00 :  
 Visite de Leeds Castle.  
 Déjeuner panier-repas fourni par les familles.  
 Départ pour Douvres et horaire ferry à préciser pour un retour au collège aux alentours de 21h00.

**ORGANISATION D'UN VOYAGE PEDAGOGIQUE**

Marché à procédure adaptée selon article 28 du nouveau code des marchés publics

Dépense inférieure à 90 000 euros HT

**INTITULE :** « VOYAGE EN ANGLETERRE »

**PROFESSEUR ORGANISATEUR :** Mme Cénac

**DATES DE DEPART ET DE RETOUR :** Un voyage d'une durée de 4 jours (3 nuitées)

Période : du 31 mars au 3 avril 2025

**PARTICIPANTS :** nombre d'élèves : entre 45 et 48 élèves

Nombre d'accompagnateurs 5

Total des participants : entre 50 et 53

**TRANSPORTS SOUHAITES :**

Départ du collège Paul Bert à Cachan à destination de l'Angleterre en car privé et ferry à l'aller comme au retour.

Car sur place

**HEBERGEMENT :** dans les familles d'accueil pour les élèves et les accompagnateurs.

**REPAS :** par les familles d'accueil (petit- déjeuner, panier repas le midi, dîner)

**Programme du séjour** -Visite de Canterbury, visite de Londres : ville, musée des Sciences, visite de Cambridge : ville, visite guidée de Christ College, punting 1h sur le Cam, visite de Leeds Castle.  
Déplacements en car tout le long du séjour.

**Signature du Professeur organisateur :**



**ACCORD**

**REFUS** du chef d'établissement

A Cachan , le

12/02/2024

**Le chef d'établissement**



Cachet de l'établissement

Collège Paul Bert

2, rue Amédée Picard

94230 CACHAN

Tél : 01 46 64 20 07

Annexe 4

**CAHIER DES CHARGES**  
**Marché à Procédure Adaptée (M.A.P.A)**  
**VOYAGES SCOLAIRES**

Etabli en application du nouveau code des marchés publics (CMP)

**Dénomination de l'établissement public donneur d'ordres**

(Etablissement public local d'enseignement)

COLLEGE Paul Bert

2, rue Amédée Picard

94230 CACHAN

Classification produits : Séjours pédagogiques ou culturels

Allotissement : le marché comporte 1 lot

Pouvoir adjudicateur Mme Antoine, Cheffe d'établissement

Personne responsable du suivi du présent marché : Mme Benjamin, Secrétaire générale

### **Règlement de l'appel d'offres :**

Date limite de réception des offres : lundi 7 octobre 2024 à 14h

Offres à adresser par courriel à Mme Benjamin : [int.0941100k@ac-creteil.fr](mailto:int.0941100k@ac-creteil.fr) en précisant : **MAPA voyages scolaires – Angleterre 2025**

### **Article 1<sup>er</sup> – Objet du marché**

Le collège *Paul Bert* envisage d'organiser un voyage scolaire. (voir documents en annexe)

### **Article 2 – Allotissement**

Le marché comporte 1 lot :

Lot n° 1 – voyage en Angleterre

### **Article 3 – Prix du séjour**

Le prix du séjour devra comprendre :

- Le transport en autocar grand tourisme les péages et frais de parking / les transports sur place
- l'hébergement et les repas
- l'ensemble des visites
- l'assurance annulation pour tous les participants
- les prix sont fermes pour la durée du marché
- les prix comprennent tous les frais afférents à la prestation (**aucun prix « à partir de » ne sera accepté**)
- le voyage sera annulé si le nombre de participants élèves n'est pas respecté sur la base du minima publié

Les devis ne devront pas faire apparaître de gratuité pour les accompagnateurs. Ils devront obligatoirement être présentés à l'aide du document « Décomposition du prix global et forfaitaire » (DPGF) joint en annexe, datés et signés.

Le versement d'une somme forfaitaire par le voyageur pour la préparation du voyage au profit du chef de projet doit être écarté au bénéfice d'une diminution du coût du voyage répartie sur l'ensemble des participants.

Le règlement s'effectuera par mandat administratif. Des acomptes pourront être versés à l'entreprise titulaire du marché à hauteur de 70% du prix total par voyage TTC. **Le versement du solde ne pourra être effectué que lors de la remise des documents permettant la réalisation du séjour, après service fait.**

Le prestataire retenu devra nous fournir son n° de Siret ainsi qu'un RIB qui émane de la banque pour l'émission d'un engagement juridique. La facture devra être déposée sur chorus pro, la solution mutualisée de facturation électronique pour toutes les factures destinées au service public.

<https://chorus-pro.gouv.fr>

#### Article 4 – Durée d'exécution du marché

Le MAPA ainsi que le présent règlement d'appel d'offres sont valables tout au long de l'année scolaire 2024/2025

#### Article 5 – Divers

Les voyageurs candidats devront obligatoirement être agréés Education Nationale et en apporter la preuve.

Les entreprises de transport devront être en conformité avec l'arrêté du 2 juillet 1982 modifié relatif aux réglementations sociales des transports ainsi qu'avec les règlements (CEE) n° 3820/85 et n° 3821/85 du Conseil du 20 décembre 1985 relatif au temps de conduite et de repos.

Cachan, le 17 septembre 2024

La cheffe d'établissement,

Pouvoir Adjudicateur



## DECOMPOSITION DU PRIX GLOBAL ET FORFAITAIRE (D.P.G.F.)

DESIGNATION DES PRESTATIONS	PRIX TOTAL TTC	PRIX TTC/Participant
<p style="text-align: center;"><b>VOYAGESCOLAIRE 2024/2025</b></p> <p style="text-align: center;"><b>En Angleterre du 31 mars au 03 avril 2025</b></p>	<p>Nombre d'élèves : 48</p> <p>Nombre d'accompagnateurs : 5</p>	
<p><b><u>TRANSPORT</u></b></p> <p>Car privé tout au long du séjour Ferry : Calais-Douvres aller/retour Départ et retour du collège horaires à préciser en fonction du ferry.</p>		
<p><b><u>HEBERGEMENT</u></b></p> <p>En famille d'accueil pour les élèves et les accompagnateurs (2 ou 3 par familles). Ils ne doivent pas être dispersés mais être dans le même quartier dans la région de Londres.</p>		
<p><b><u>RESTAURATION</u></b></p> <p>Petit déjeuner et dîner dans les familles d'accueil et panier repas pour le midi.</p>		
<p><b><u>VISITES</u></b></p> <p>Visite de Londres, Visite du musée des Sciences, Visite de Cambridge, Visite guidée de Christ College, Punting 1h sur le Cam, Visite de Leeds Castle.</p>		
<p><b><u>ASSURANCES ANNULATION</u></b></p> <p>Pour tous les participants</p>		
<p><b><u>DIVERS</u></b></p>		
<b>TOTAUX</b>		

Cachet et signature du responsable habilité

## DECOMPOSITION DU PRIX GLOBAL ET FORFAITAIRE (D.P.G.F.)

DESIGNATION DES PRESTATIONS	PRIX TOTAL TTC	PRIX TTC/Participant
<b>VOYAGE SCOLAIRE 2024/2025</b> <b>En Angleterre du 31 mars au 03 avril 2025</b>		
	Nombre d'élèves : 45	
	Nombre d'accompagnateurs : 5	
<b><u>TRANSPORT</u></b> Car privé tout au long du séjour Ferry : Calais-Douvres aller/retour Départ et retour du collège horaires à préciser en fonction du ferry.		
<b><u>HEBERGEMENT</u></b> En famille d'accueil pour les élèves et les accompagnateurs (2 ou 3 par familles). Ils ne doivent pas être dispersés mais être dans le même quartier dans la région de Londres.		
<b><u>RESTAURATION</u></b> Petit déjeuner et dîner dans les familles d'accueil et panier repas pour le midi.		
<b><u>VISITES</u></b> Visite de Londres, Visite du musée des sciences, Visite de Cambridge, Visite guidée de Christ College, Punting 1h sur la Cam, Visite de Leeds Castle.		
<b><u>ASSURANCES ANNULATION</u></b> Pour tous les participants		
<b><u>DIVERS</u></b>		
<b>TOTAUX</b>		

Cachet et signature du responsable habilité